



# DIARIO

## DEL GOBIERNO DE CATALUÑA Y DE BARCELONA,

Del Domingo 25 de Agosto de 1811.

*San Luis Rey de Francia y S. Ginés Mr.*

Las quarenta horas están en la Iglesia de Santa Isabel; se reserva 2 las seis de la tarde.

DIA.	TERMÓMETRO	BARÓMETRO.	VIENT. Y ADMÓSFERA
23 á las 11 de la noc.	18 grad.	28 p 1 l.	E. S. E. Entre.
24 á las 6 de la mañ.	17	28	O. S. O. Sereno.
24 á las 2 de la tard	20	3 28	S. S. O. Entrecub.

### NOTICIAS PARTICULARES DE BARCELONA.

*Ordre du jour du 24 Août 1811.*

La forteresse de Figueras, ce boulevard des Pyrénées Orientales, que la trahison et la perfidie avat fait tomber au pouvoir de nos ennemis, vient enfin d'être restituée à nos armes.

S. Ex. Mgr. le Maréchal duc de Tarente s'en est emparé le 19 de ce mois

Le général Martinez, 437 officiers et 4602 hommes se sont rendus à discrétion, et pour toute faveur ont été prisonniers de guerre, et conduits en France. Cette garnison avait tenté de s'échapper le 16, mais elle a été repoussée avec perte de 400 hommes.

Il va être tiré

*Orden del dia, del 24 de Agosto.*

La fortaleza de Figueras, ese baluarte de los Pirineos Orientales, que la traicion y la perfidia havian hecho caer en poder de los enemigos, acaba de ser finalmente restituída à nuestras armas.

S. E. Monseñor el Mariscal Duque de Tarento se ha apoderado de ella el dia 19 del corriente.

El General Martinez, 437 oficiales, y 4602 hombres se han entregado à discrecion, y por to lo favor han sido hechos prisioneros de guerra y conducidos à Francia. Esta guarnicion habia intentado escaparse el dia 16, pero fué rechazada con pérdida de 400 hombres.

Se han perdido de 21 cañonazos,

coups de canon, en réjouissance de cet heureux et important événement.

*Le Général de division, Gouverneur de la Province de Barcelonne,*

*Signé MAURICE MATHIEU.*

Pour ampliation,

*L'adjudant-commandant chef d'état-major du Gouvernement,*

*Signé URBAIN DEVAUX*

para felicitar este dichoso é importante acontecimiento.

*El General de division Gobernador de la Provincia de Barcelona.*

*Firmado MAURICIO MATHIEU.*

Por copia:

*El ayudante comandante gefe de estado mayor del Gobierno,*

*Firmado URBAIN DEVAUX.*

## DISCURSO SOBRE LA RECUPERACION DEL CASTILLO DE SAN FERNANDO.

¿Que bueno seria si empezasemos este discurso con aquellas palabras, con que cierto predicador comenzó su sermon gratulatorio en ocasion de la conquista de Bellegarde, durante la última guerra con los franceses! *¡Con que cayó por fin el castillo de Bellegarde!* . . . . . *¡Con que cayó por fin el soberbio castillo de San Fernando!* . . . . . *¡Con que cayó por fin esa inconquistable fortaleza, ese famoso baluarte, esa decantada barrera!* . . . . . *¡Cayó!* . . . Y cayó nada ménos que al cabo de quatro meses y nueve dias de haberse apoderado de él la perfidia y la traicion. Cayó despues de un riguroso bloqueo, executado al mismo tiempo que se efectuaba el sitio de Tarragona.

¿Qué dirá ahora el consejo de regencia á sus satelites, para desvanecer el sentimiento que les ha de causar lo errado de sus calculos? ¿Como paliará esta pérdida, quien dixo que *la ocupacion de Figueras valia á España mas que el logro de tres victorias*? De qué manera lo hará para disminuir su sentimiento, quien declaró en su exórtó á los Americanos, que *esta fortaleza se considera por su construccion y posicion entre las primeras de Europa*? ¿Que excusas dará para disimular el no haber podido conservar este castillo, quien al saber que una intriga lo habia puesto en su poder, escribió lo que sigue: — *Pues esta llave de España, este antemural del Principado, este baluarte del Pirineo, ha sido sorprendido y ocupado en la noche del diez de abril por una division de catalanes al mando del coronel Rovira, y baxo la direccion del brigadier Don Antonio Martinez. Ni uno se ha desperdiciado de los efectos sin número, y repuestos que en el castillo habia. Todo está en nuestro poder. Las divisiones de Erols y Sarsfield lo ponen al abrigo de qualquier tentativa, y nos aseguran esta rica presa. Todo el Principado está en movimiento, toda España exultando; y al recompensar el Gobierno á los bizarros españoles que han dado á la patria este buen dia, al condecorar á Erols y Martinez con el grado de Mariscales de Campo, y á Rovira con el de brigadier, no hará mas que pagar la deuda de admiracion y gratitud que la nacion les confiesa.*

Si, esto y otras muchas cosas se dixeron por igual tenor, sin considerar

que la ocupacion del castillo de San Fernando, no habiendolo un ejército auxiliador que pudiese sostener la empresa, no seria mas que enjaularse algunos millares de hombres, para tener despues que renárse á discrecion, y escribir las leyes del sitiador. ¡Lastima, que no se hubiesen metido á defensores del castillo los Milans, los Mansos, los Clarós, etc., etc., etc.! ¡Que linpio habria quedado el pais en un solo día! En quanto á Manso no podiamos sospechar de que se le encontrase dentro, pues quien no aguardó los franceses al pié de la Virgen de Montserrat, menos los irá á aguardar en un castillo, que el hombre mas necio previa habia de ser tomado otra vez por los franceses. ¿Y Milans...? Ah! el famoso Milans, habiéndosele cierto día, en un café sobre porque no se iba á defender Tarragona, respondió: *Jom' dich Milans del Bosch, mes no Milans de la gabra; y así que se enjaule quien quiera.* Solo Martinez habia quedado dentro. Este que se jactaba del glorioso título de reconquistador de Figueras, ha pasado á Francia, para que no vuelva á emprender mas semejantes proezas. Se nos figura que pasaria unas tardes muy divertidas este verano, oteando desde su janla los bellos alrededores de su domicilio. ¡Que hermoso pais para la caballería! exclamaria las mas de las veces, recordando su parte del 10 de abril del corriente año. ¡Lastima que esa caballería no haya acudido jamas, para señorearse de tan hermoso pais! Por fin ha pasado allí sus cuatro meses largos: y sin duda que nada habrá sentido tanto ese buen caballero, como el no poder embiar al consejo de regencia todo lo que este decia que estaba en su poder. ¡Y como habria dispuesto de ello el tal consejo! ¡Que cosa tan linda fuera el poder penetrar su plan de operaciones en Cataluña, luego que supo la ocupacion de Figueras por sus buenos almugabares! Algo dexa traslucir la gaceta del 25 junio, aunque nada se ha verificado de quanto se intentaba. Se ve bien que en todo y por todo se sigue la tactica y politica de los ingleses, cuyo sistema consiste solo en el preambulo y la exágeracion.

En fin demos gracias á Dios, de que las cosas van á mudar con rapidez. La insurreccion no tiene ya mas punto de apoyo que Cardona y Berga; y nadie habrá tan ridiculo ni tan zote, que no entienda lo poco que estas dos fortalezas pueden contribuir á la marcha del vencedor. Entreguemonos pues abandonadamente á las mas lisongeras esperanzas. El Cielo se ha mostrado claramente protector de las armas francesas, y quiere poner un término á los males de la Cataluña. La caída de Figueras es el principio de laagonia de la insurreccion en el Principado.

Hay malas lenguas (Dios se lo perdone), que dicen que el General Lacá se ha embarcado con su plana mayor, para ir á dar al consejo de Regencia la fatal noticia de lo acaecido en el día diez y nueve, y participarle las brillantes proezas que han señalado su generalato en Cataluña; como igualmente que todo lo que el consejo de Regencia creia que estaba en su poder, ha vuelto por entero al de los franceses, y en fin que si la ocupacion de Figueras se puede comparar al logro de tres victorias, esas han ganado los franceses, en lo que media desde la conquista de Tarragona.

## AVISO AL PUBLICO.

Il sera procédé lundi prochain 26 Août courant et jours suivants, en la chancellerie du consulat de France à Barcelone, à la vente du chargement du brick *la Vierge des Carmes*, capturé par un corsaire Français, consistant en 53 balles coron de Goyane, 6 dices de Varita, 14 dices de Fernambuc, 21 surons d'Indigo, 14 dits de Cochenille, 4 Balles et 5 sacs Cacao, 1235 buches bois de Cam-pêche, 2400 cuirs de Buenos-Ayres, 7 caisses Sucre, 120 quintaux environ Carnasses, 40 quintaux environ Suif.

Le tout sera divisé par lots pour la convenance des acheteurs, et avec faculté d'introduction en France, sous acquit à caution, et moyennant le payement à Barcelone d'un droit de transit de 7 pour cent.

L'on trouvera en chancellerie les conditions de la vente, l'état de la division des lots, ainsi que les échantillons desdites marchandises que l'on pourra voir dans les magasins où elles sont déposées, jeudi, vendredi et samedi de cette semaine, et tous les jours que durera la vente.

Le magasin sur le Port n.º 24 et 25 renfermant lesdites marchandises sera ouvert ces jours-là depuis neuf heures du matin jusqu'à midi.

La vente commencera demain lundi depuis 11 heures jusqu'à une heure; elle se continuera ainsi les jours suivants, il sera vendu dans chaque séance quelques lots de chaque nature de marchandises.

Lunes próximo 27 de Agosto corriente, y dias siguientes se procederá en la Chancillería del consulado de Francia en Barcelona à la venta del cargamento del brick *la Virgen del Carmen*, que un corsario francés apresó, y consiste en 53 balas de algodón de Guayana, 6 idem de Varita, 14 idem de Fernambuco, 21 surrones de Indigo, 14 idem de Cochinilla, 4 balas y 5 sacos de Cacao, 1235 leños de palo Campeche, 2400 cueros de Buenos Ayres, 7 caja de Azúcar, 120 quintales poco mas ó ménos de Carnases, 40 quintales poco mas ó ménos de Sebo.

El todo se dividirá en porciones para comodidad de los compradores, y se venderá con facultad de introducirlos en Francia, con guía, y mediante el que se pague un derecho de transito de 7 por ciento.

En dicha Chancillería se hallarán las condiciones de la venta; el estado de la division de las porciones, como tambien las muestras de dichas mercaderías que estarán de manifiesto en los almacenes donde están depositadas, lunes, viérnes, y sábado de esta semana, y todos los dias que durará la venta.

El almacen en el anden del puerto n.º 24 y 25, donde están dichas mercaderías estará abierto los dias arriba dichos, desde las nueve de la mañana hasta medio dia.

Se empezará la venta mañana lunes desde las once hasta la una, continuando así los dias siguientes. Cada dia se venderán algunas porciones de cada especie.

de Madrid